

тибиотики, часто вызывающие побочные эффекты, назначаются только в крайних случаях. **2.** Травяной отвар, приготовленный из листового цвета, не раз спасал меня от боли. **3.** Фитотерапия, возникшая в эпоху становления древних цивилизаций, применяется. **4.** Поймав себя на мысли, что я могу заболеть перед экзаменом, я сразу же сегодня. **5.** Народные средства, снимающие зубную боль, мне нравятся. **6.** Опыт древних врачей, лежащий в основе современной медицины, несомненно интересен. **7.** Среди альтернативных методов лечения, распространявшихся в последние времена, очень популярным является хиропрактика. **8.** Как лечились наши предки? **9.** Этот способ лечения, обладающий не имеющим аналогов преимуществом, оказался чрезвычайно эффективным. **10.** Важно помнить, что лечение не всегда может быть успешным. **11.** Одержав победу над болезнью, она опять вернулась к любимой работе. **12.** Почему ты впадаешь в депрессию, не поговорив с врачом и не узнав свой диагноз? **13.** Понимая опасность, я поставил под сомнение его слова о том, что он бросил курить. **14.** Принимая лекарства, я посоветуюсь с врачом. **15.** Многие врачи в последнее время проявляют интерес к необычным методам лечения, неизвестным ранее.

Часть А



А вы знаете, что такое рентилютерапия? Послушайте.

илиоптерапией, или массажем змеями, — ёто, несомненно, одн из самых необычных массажа. Однako в послéднее время желающих испытать на себé ёту экзотическую процедуру становится всё больше и больше. Сеанс проходит слéдующим образом: въю нейдовитых змей (обычно 6) кладутся на спину человéка в виде спутанного окона. Естественно, в хóле пропелёры змей распутьваются и расползаются в разные стороны, но массажист возвращает их на запутывая в очередной раз. Тяжёлые используются для массажа с глубоким ствием, а лёгкие змейки, которые, перед тем как залезть на спину, вызывают приятное по человеческому тёлу, служат для создания гармонии, выбрации, покоя.

Любительские массажисты заявляют, что змейка массаж отлично снимает стресс. Основная тема, однако, состоит в том, что не каждая змея может расслабиться при таком массаже. О скажать, что массаж змеями — это майное удовольствие.



*Рептилиотерапия —
массаж змеями*

Рептиотерапия – массаж змеями

M **кочевый**, -ая, -ое, -ые – кочовнý, наездnyj
малоцисленный, -ая, -ое, -ые – nepočetnyj
málo početný
меньшинство, -а s – menšina
многовековой, -ая, -ое, -ые – staletý
многочисленный, -ая, -ое, -ые – početný,
hojný

плéмя, плéмени *s* (*имп.* плéмениá, плéмён) – kmen, plemeno
плóтный, -ая, -ое, -ые – zavályý (*o poslavé*)
полéвка, -и ž – přívěšek
подéрживать, -аю, -аешь, -аюг – podporo-
vat, pomáhat
посéток, -ика *m* – osada

приверженец, -ница *m* – stoupenc, přívřežnec

пушнина, -ы ž – kožesina
разрез, -а m (p. гляз) – řez, průřez (profil/vzhled očí)

растворяться, -яться, -яться
– stávat se nepatrným, zaniknout *mezi kym, čím, zmizet přeneseně* *zde*

se neužívá – vyuvinout se, vytvořit coxpnánostb, -už – nedotčenost, neporušenost
cípac, -a m – popávka
y <i>yestöň, -y m</i> – základ <i>zde</i>
X <i>хозяйство, -а s</i> – hospodářství
ЧУТЬ – o něco, nepatrně, jen tak tak

котóрý от мого бы передать тайну рóла, его многовековую историю, язык. Для России, где проживает более 150 народностей, такáя ситуáция далекó не рéдкость. Малочисленных народностей – тех, котóро чусть больше тысячи и мénьше – на сегодняшний день проживаете окóло десяти. Поэтому для них «последний из могикáн» – образ совсém не литературный, а вполне реальный.

Для России в целом характерна пестрота национального состава. Согласно всероссийской переписи населения 2002 года, в стране проживает свыше 145 млн. человек более 150 национальностей. Самый многочисленный народ, проживающий на территории страны, – русские, на него приходится около 80% населения государства. Из других народов наиболее многочисленны татáры (3,83%), украинцы (2,03%), башкиры (1,15%), чуваши (1,13%). Все остальные нации значительно уступают по численности, горой оставаясь в прямом смысле на грани исчезновения. К последним относятся, напри-

Запомните!

на грани исчезновения
с лёгкой рукой кого, цвет
по последним данным

úspěšně začínajíc *kym*, od zavedení čeho *kym* na hraně vymění, na pokraji vymízení podle posledních/nejnovějších údajů obrátit na pravoslavnou věru

Часть Б

Послушайте, а затем прочитайте текст. Перескажите его собственными словами:



Мало людей, которые не читали бы увлекательного романа Фенимора Купера⁹ «Последний из могикан». В нём рассказывается о горькой судьбе последнего представителя благородного племени североамериканских индейцев, испретленного «белоногими» — европеями. С лёгкой руки Купера, сочетание слов «последний из могикан» стало означать вообще последнего представителя каких-нибудь общих интересами, нравственными устоями, политической принадлежностью и т.д. Речь может идти и о представителе народа, который фактически исчез. И не зря ведь тем

„пропалом ольшицтво народа, Севера и Дальнего Востока являемъ лись приверженитами шаманизма. В 16 – начале 19 вв. они были обращенны в православие. Тем не мénее, шаманство, будучи традиционной формой религии, все же сохранилось. Правда, нынешние шаманы обходятся без бубна и без особого костюма, хотя на время совершения обряда по-прежнему надевают полвески и амвончи.

Общая численность этих народов составляет не более 300 тыс. человéк, а их национальные языки принадлежат почти к десяти различным языковым группам. К сожалению, количество носителей этих уникальных языков постоянно сокращается, во многих случаях оригинальным языком владеют лишь люди старшего поколения.

(нор.) народы Севера и Дальнего Востока). Часть из них имеет автономные терри-
ториальные образования, например, ханты и манси (Ханты-Мансийский автономный
округ), ненцы (Ненецкий автономный округ и Ямало-Ненецкий автономный округ),
чукчи (Чукотский автономный округ). Но у большинства этих народов национальных
автономий нет.

Общая численность этих народов составляет не более 300 тыс. человек, а их нацио-
нальные языки принадлежат почти к десяти различным языковым группам. К сожале-
нию, количество носителей этих уникальных языков постоянно сокращается, во многих
случаях оригинальным языком владеют лишь люди старшего поколения.

Тип внешности представителей этих народов не столь разнообразен, как их языки: они
небольшого роста, плотного телосложения, со светлой кожей. Волосы прямые и чёрные,
глаза чёрные или карие, с узким разрезом, нос небольшой. Недаром приезжих с европейской
внешностью они называют «носатыми» или «большеглазыми».



Представитель одного из малоизвестных северных народов России

Малые народы отличаются от больших не только численностью. Им труднее ныть самобытность. Представители народов Севера и Дальнего Востока России находят национальную самобытность, пока живут в посёлках, занимаются традиционным хозяйством – кочевым оленеводством, охотой, рыболовством. Уезжая из родных якутами, бурятами – в зависимости от того, куда попадут и как сложатся их судьбы. Поэтому, чтобы сохранить малые народы, необходимо поддерживать традиционное хозяйство. В этом главная тройность. Олени пастиша из-за растущей добычи нефти и газа сокращаются, моря и реки загрязнены, поэтому не может развиваться рыболовство. Падает спрос на оленье мясо и пушину.

Благополучие, уровень жизни, сохранность культуры малочисленных народов, их меньшинств (идейцев в странах Америки, аборигенов Австралии, японцев и т. д.) – важные задачи, которые так или иначе решаются в каждой прогрессивной стране. Поэтому знаение малых народов Севера для России несомненно более чисто сравнению с их малой численностью, составляющей всего 0,1 % населения страны.

Výklad:

1. Výraz **блеполицкий** означает человека белой расы и живущего в управляемом Индейцах. Ты jsou zde парак означавший словом **краснолицый**.

2. Автономный округ (autonomní okruh) – административная единица в России, состоящая из 83 **самостоятельных субъектов** (autonomní okruh) – административная единица в России, состоящая из 83 **самостоятельных субъектов** (autonomní okruh) – администрации, которой он подчинен. К нему относятся 21 городской округ (городской округ), 1 автономный округ (автономный округ), 46 муниципальных образований (муниципальное образование) и 2 городских округа (городской округ). Столицей округа является город Челябинск.

3. Слово **оленеводство** мужеме перевести jako chov jelenů. Stejně bude например chov hospodářských zvířat, птицеводство (chov drůbeže) ардов.

1. Ответьте на следующие вопросы:

1. Расскажите, **кого** и почему можно назвать «последними могиканами России»? Откуда появилось выражение «последний из могикан»?

2. Что, помимо малой численности, связывает между собой народы, о которых идет речь в тексте?

3. Опишите типичного представителя коренного северного народа. Каковы его характерные черты?

4. Каково будущее этих народов, по вашему мнению? Каковы их шансы продолжить свое существование, сохранять при этом самобытность? Аргументируйте свою точку зрения.

5. Какие другие малочисленные коренные народы вам известны? Что вы знаете об их культуре и образе жизни?

2. Прочитайте газетную статью, расставьте ударения, текст перескажите своими словами:

Tatarskij – тюркский народ, живущий в центральных областях европейской части России. В Поволжье, Приуралье, Сибири, Казахстане, Средней Азии, на Дальнем Востоке.

Численность в России составляет 5554,6 тыс. чел. (по переписи населения 2002 года) – 3,83 % населения России. Они являются второй по численности народностью в Российской Федерации после русских. Делятся на три основные этнотERRITORIALНЫЕ группы: татары юго-уральские, сибирские и астраханские. Татары составляют около половины населения Республики Татарстан (52,9 % по переписи 2002 года). Татарский язык относится к тюркской группе алтайской семьи языков и делится на три диалекта: западный (мишарский), средний (казанско-татарский) и восточный (сибирско-татарский). Верующие татары (за исключением небольшой группы – крашан, исповедующих православие) – мусульмане-сунниты.

По материалам Википедии – свободной энциклопедии

В какую языковую семью и языковую группу входит ваш родной язык? Назовите другие языки, принадлежащие к этой же группе. А вы знаете, сколько, по последним данным, существует в мире языков? Попробуйте найти эти данные.

3. Чтение. Прочитайте текст. Незнакомые слова найдите в словаре.

Дополните таблицу, образуйте краткие и полные формы страдательных причастий прошедшего времени (přičestí třpička minula) от выделенных глагольных форм (в таблице приведены инфинитивы выделенных глагольных форм). Уделите внимание ударению:

Аборигены Австралии

Австралийские аборигены – самая древняя живущая на Земле цивилизация. Представители этого коренного народа проживают в основном в удаленных от больших городов районах. По последней переписи населения, их численность составляет приблизительно 430 тыс. человек.

Суть языка этого народа непроста. Белые колонисты, прибывшие в Австралию, хотели превратить коренное население в рабов. Колонисты изгнали их в пустынные области, где аборигены, чтобы прокормить себя, вынуждены были охотиться на животных на территории, «принадлежавших» колонистам. Это стало предлогом для массового унич-

6. Как вы считаете, какие меры необходимо предпринять, чтобы избежать исчезновения малочисленных народов в мире и сохранить их традиционную культуру?
7. Характерна ли для вашей страны пестрота национального состава? Есть ли в вашей стране малочисленные народы? Расскажите о них.
8. Какими преимуществами и недостатками, на ваш взгляд, обладает многонациональное государство?

тожёния коренного населения Австралии. Только в 1967 году, в результате всенародного референдума, аборигены были **признаны** гражданами Австралии и **получили** право на свободное передвижение.

С начала 1970-х гг. развивается движение за возрождение культурной самобытности аборигенов. Однако такие традиционные для них способы жизнеобеспечения, как, к примеру, рыболовство, охота и собирательство, в настоящее время практически **забыты**. Большинство коренных жителей полагается на обеспечение со стороны государства. На всей территории Австралии можно **найти** следы культурного наследия аборигенов – своеобразные рисунки на священных скалах, на коре эвкалипта, в пещерах, камнях и т.д. На этих рисунках **запечатлена** повседневная жизнь древних аборигенов. На сегодняшний день **издано** много законов, призванных охранять не только культуру, но и их самих.

Инфинитив	Краткие формы причастий	Полные формы причастий
превратить		
изнать		
признать		
получить		
заботить		
найти		
запечатлеть		
издать		



4. Прослушайте текст и отвёьте на следующие вопросы, выбрав подходящий вариант ответа. Обоснуйте свой выбор:

1. На территории какого современного государства, по мнению учёных, возникла первая цивилизация на Земле?

- A. на севере Ирана
B. на юге Ирака
C. на юге Мексики

2. Какую форму имеет знаменитый храм майя – Замок бога Кукулькана?

- A. конуса
B. усечённого конуса
C. многоугольной пирамиды

Для чего была предназначена Большая площадка, находящаяся рядом с храмом Кукулькана?

- A. для игры в мяч
B. для стрельбы из лука
B. для различных поединков

4. Что получал лучший игрок команлы-победительницы в награду за свою победу?

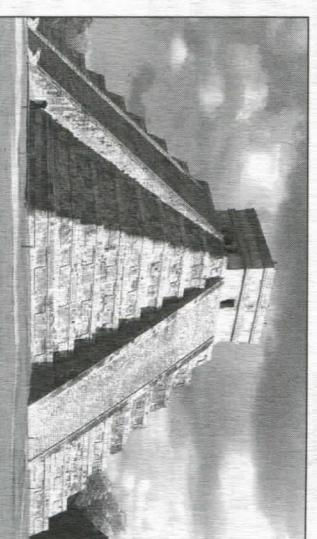
- A. кубок победителя
B. публичную казнь
B. овации зрителей

5. Какому животному поклонялись индейцы майя?

- A. змею
B. тигру
B. ягуару

6. Что происходило в Священной пещере во времена засух?

- A. майя лили в пещеру воду, чтобы задобрить богов
B. старейшины майя сами бросались в пещеру
B. в жертву богам приносились юноши и девушки



Древний город Чичен-Ица в Мексике

7. Как долго приходилось добираться из порта в Чичен-Ице в начале 1920-х гг.?

- A. около 12 часов
B. примерно 24 часа
B. почти 48 часов

8. Что в наибольшей степени послужило росту посещаемости древнего города Чичен-Ицы у туристов?

- A. Внесение развалин храмов Чичен-Ицы в список охраняемых ЮНЕСКО мировых архитектурных памятников
B. проектирование нового многорядового шоссе, соединяющего порт и Чичен-Ицу
B. строительство курорта Канкун

Коренные народы и племена

Малые народы большой земли

5. Понимание. К приведенным ниже описаниям коренных народов и племён подберите их вёрное определение из предложенного списка.

В списке останется название одного народа, попробуйте дать его характеристику самостоятельно:

- A. бушмены
 - B. маори
 - C. готы
 - D. баски
 - E. индейцы
 - F. кельты
 - G. викинги
 - H. эскимосы
 - I. айны
 - J. японцы
 - K. ацтеки
 - L. индусы
 - M. майя
 - N. маши
 - O. инка
 - P. арапы
 - Q. аравии
 - R. арабы
 - S. африканцы
 - T. азтеки
 - U. индийцы
 - V. индусы
 - W. индийцы
 - X. индийцы
 - Y. индийцы
 - Z. индийцы
1. Этот народ появился приблизительно в середине 3 тысячелетия до н. э. около берингова моря. Значение слова, давшего название этому народу, можно трактовать как «те, кто едят сырого рыбу». Описано вами коренной народ в настоящее время населяет территорию от востока Чукотки до Гренландии.
2. Название этого народа возникло из-за ошибки одного из первых мореплавателей Христофора Колумба, который в конце 15 в. вообразил, что открыл Индию. Так и получилось название коренного населения Америки. По статистике, к началу 21 века общая численность этих народов в Америке превысила 60 млн. человек.
3. Этот германский народ 2–9 вв. сыграл значительную роль в истории Европы. Он сформировался в Скандинавии, и, начиная с их переправы в континентальную Европу, наступает отсчет великого переселения народов. Этот народ вошел в историю и благодаря битве под Адрианополем, считавшейся одним из крупнейших сражений в европейской истории. Сражение произошло между этим народом и римлянами в 378 г. и окончилось полным поражением римлян.
4. Другое название этого воинственного народа – норманны или варяги. Эти скандинавские мореходы известны, в первую очередь, экспансиией в другие страны. Их целью было открытие новых земель для переселения, грабительские нападения на торговые процессы, военные походы и т.д.
5. Буквальное значение слова, обозначающего это древнейшее население Японии, – «настоящий человек». Сегодня их численность составляет примерно 30 тыс. человек большинство из которых живет на острове Хоккайдо. Раньше представители этого народа общались на своем языке, но сейчас они полностью перешли на японский.
6. Этот коренной народ является основным населением Новой Зеландии, однако его представителей можно встретить и в Австралии, и в США. Численность народа в Новой Зеландии на сегодняшний день приблизительно пол миллиона человек. Стародревнее название народа можно перевести как «естественные, обычные» а появился он в Новой Зеландии между 800 и 1300 гг. н. э.

1. Племена индоевропейского происхождения, которые на рубеже эпохи земледелия обитали на территории Западной Европы. Говорят, что эти племена являлись одними из самых воинственных народов Европы. В наименее время название описываемых племён связывается с Ирландией, которая в наибольшей степени сохранила традиции своих предков вплоть до наших дней.

2. Этот народ населяет земли северной Испании и юго-западной Франции. Численность населения – около 700 тыс. человек, из которых только одна треть говорит на своем оригинальном языке. Первоначально этот народ называли словом «басконы», от которого и произошло их современное название.

3. Это название объединяет несколько коренных южноафриканских народов, которые, по мнению некоторых исследователей, считаются самыми древними представителями человечества. Общая численность «людей из кустов», как трактуется обозначение этих народов, составляет приблизительно 100 тыс. человек. Интересно, что их собственным языком много сирийских и хризантемовых звуков, которые производятся при помощи мыши живота.

10. Какой народ дли какое племя осталось? Попробуйте дать ему краткую характеристику.

Ответьте на следующие вопросы. Объясните свой утверждения:

1. Какой народ или племя из выше приведенных вас интересует больше всех? Почему?
2. Каковы перспективы существования коренных народов: грозит ли им на ваш взгляд, вымирание?
3. Какие факторы, по вашему мнению, могут стать реальной угрозой для существующих коренных народов?
4. Встречали ли вы когда-либо представителей коренных народов? Расскажите об этом.
5. Какие индейские народы вы можете называть? Найдите, к примеру, информацию об индейском народе арапачи.
6. Как вы думаете, соблюдают ли в наше время коренные народы свои древние традиции? Есть ли у этих народов, на ваш взгляд, собственные ритуалы, которые при меняются, к примеру, во время торжеств или траурных церемоний?
7. Что, с вашей точки зрения, оказалось влияние на тот факт, что представители коренных народов в настоящее время часто не говорят на собственном языке?
8. Какие цели, на ваш взгляд, преследовали некоторые племена, совершая походы в другое земли? Приведите примеры.
9. В упражнении было упомянуто имя Христофора Колумба. Знаете ли вы, когда он жил и какие плавания совершил? Назовите других известных мореплавателей. Чем они прославились?
10. А кто вы по национальности? Как возникло, по вашему мнению, название вашего народа, вашей страны? Попробуйте узнать.

6. Грамматика. Дополните текст нижеприведёнными словами, поставив их в нужную форму. Уделяйте внимание ударению! Текст переведите и перескажите его собственными словами:

Восточные славяне и приход варягов

До сих пор не существует единого мнения об исходном месте пребывания славян. Однако на основе археологических (1) , преобладает мнение, что их (2) уместно считать область между реками Двина и Днепр. Только после так называемого великого переселения народов, происходившего в Европе в 4–6 вв., можно говорить об отдельных (3) славянского народа. Именно тех славян, которые остались в области среднего и верхнего течения Днепра, можно с этого времени называть восточными славянами. Одна из самых значительных в то время торговых (4) – река Днепр, соединяющая Балтийское и Чёрное (5) , образовала осевую линию восточнославянского населения.

В 9 в. в этом восточнославянском сообществе начинают появляться скандинавские норманны, которых восточные славяне называли (6) До сих пор неизвестно, когда они пришли сюда, но, по историческим данным, в 9 в. они уже подчинили своему влиянию Новгород, а в дальнейшем и другие поселения вдоль Днепра. Варяги в (7) , и в Древнерусском государстве были наёмными воинами и (8) , которые в 9–11 вв. стали реальной угрозой для всей Европы. Еще в течение 9 в. варяги вздумали, что, помимо совершения торговли, они способны подчинить себе территорию Древнерусского государства. Так, начальник варяжского военного отряда – Рюрик – стал основателем и первым (9) династии, существование которой продолжалось вплоть до конца 16 в.

Несмотря на то, что варяги считались кровожадными (10) , которые, в конце концов, подчинили значительную часть территории тогдашнего славянского государства, они сыграли немалую роль в формировании русского народа и российского государства.

7. Найдите синонимы и употребите их в предложении:

- | | |
|----------------|-------------------|
| 1. обозначать | A. слушаться |
| 2. происходить | B. индивидуальный |
| 3. народ | C. господствовать |
| 4. отдельный | D. изначальный |
| 5. торговый | E. основывать |
| 6. преобладать | F. коммерческий |
| 7. исходный | G. функция |
| 8. роль | H. нация |

Přívlastňovací přídavná jména končící na -ИЙ, -ЬЯ, -ЬЕ

přívlastňovací přídavná jména končící na **-ий**, **-ья**, **-ье** vyjadřují náležitost/příslušnost nějakému zvířeti (častěji) či osobě (např. казачий, охотничий, девичий). Tvoří se od životních podstatných jmen a v současné ruštině zpravidla označují vlastnosti typické pro různá zvířata.

Mužský rod	Střední rod	Ženský rod
1. лисий -ИЙ	лисье -ЬЕ	лисья -ЬЯ
2. лисьего -БЕГО	лисьего -БЕГО	лисьей -БЕЙ
3. лисьему -БЕМУ	лисьему -БЕМУ	лисьей -БЕЙ
4. лисий/лисьего -ИЙ/-БЕГО	лисий -БЕ	лисью -БЮ
6. о лисьем -БЕМ	о лисьем -БЕМ	о лисьей -БЕЙ
7. лисьим -БИМ	лисьим -БИМ	лисьей -БЕЙ

Množné číslo (pro všechny rody)

1. находка	6. варяг
2. прародина	7. Византия
3. ветвь	8. торговой
4. артерия	9. князь
5. море	10. боёц

Объясните значение слов: Древнерусское государство, великое переселение народов, кровожадный, среднее и верхнее течение, династия, наёмные войны, торговая артерия

Pamatujte:

1. Všimněte si, že skloňování těchto předavných jmen se podobá skloňování měkkých předavných jmen (např., leťní, útrenní, cínný atd.). Rozdíl je ale v tom, že ve všechny tvarech kromě 1. pádu mužského rodu se píše měkký znak.

2. Tato předavná jména přivlastňovací se často používají v přeneseném významu, např.: býčí appetyt, lisy hýrstosti, košatý vzhled, ovečka postupnost.

3. Podle typu lísí se skloňuje řadová číslovka трéтий (третья, третье, трети) a зайчí чай, чья, чьё, чьи.

4. Nezapomeňte na změny kmenových souhlásek:

К, Ц – Ч: волк – волчий, шкука – шучий, овца – овечий

Х – Ш: черепаха – черепашний

Г, Д – Ж: носорог – носорожий, медведь – медвежий

8. Образуйте словосочетания с притяжательными именами прилагательными:

Образец: молокό коробы > коробье молоко

проделки обезьянки, конура собаки, скрость черепахи, уши зайца, гнездо ворон, нора лисы, бородка козы, шерсть овцы, пастбище олени, состязания быков, кленовый рait, чешуй рыбы, хвост лисы, горб верблюда, килькабаня, полоски бурундукá, хобот слона, бега тараканов, руки охотника, сумка пастуха, атаман казаков

9. Приведённые в скобках устойчивые словосочетания поставьте в нужную форму. Найдите в словаре их значение.



Чт восторг лёгких! (рыбий мех) 10. С высоты открывалась прекрасная панорама старинного русского города. (птичий полёт)

10. Соедините слова так, чтобы получились устойчивые словосочетания. Значения полученных фразеологизмов найдите в словаре и выучите их!



девичий	голова
медвежий	дупла
собачий	фамилия
девичий	ниox
заячий	холод
бараний	угол
собачий	нежности
телячий	память

Расширенение словарного запаса, или что значит это слово?

атеизм	atheismus
буддизм	buddhismus
вероисповедание	vyznání (náboženské)
верующий	věřící
ислам	islám
иудаизм	judaismus
католичество	katolictví
коштěl	kostel (katolický)
ментеть	mešita
мусульманство	islám
православие	pravoslaví
протестантство/протестантизм	protestantismus
реинкарнация	náboženství
секта	sektá
синагога	synagoga
собор	chrám, katedrála
храм	chrám
христианство	christianství
переворот	církev, kostel (pravoslavný)
язычество	pohanství